

Deutsch	Kabelloser Lautsprecher
Lesen Sie diese Anleitung vor Inbetriebnahme des Systems bitte genau durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachschnägen sorgfältig auf.	

WARNING

WENN das Produkt eingeschaltet ist en langere Zeit hir Haut berührt, kann es trotz der niedrigen Temperatur zu einer Verbrennung kommen.

Sicherheitsmaßnahmen

Sicherheit

- Das Typenschild und wichtige Sicherheitshinweise befinden sich innen an der Kappe auf der Rückseite des Systems.

Aufstellung

- Stellen Sie die Anlage nicht in geneigter Position auf.
- Lassen Sie das Sicht von Wärmestrahlen oder an Orten, an denen es direktem Sonnenlicht, außergewöhnlich viel Staub oder Erschütterungen ausgesetzt ist.
- Verwenden Sie das System nicht in einem Fahrzeug und lassen Sie es auch nicht darin liegen.
- Verwenden Sie das System nicht in einer Sauna.

Die Party Booster-Funktion

- Wenn das System irgendwo gegenschaltet oder aufprallt, sei es auf einer Gegenstand oder einen Menschen, kann es zu einem Unfall, Verletzungen oder einer Fehlfunktionen kommen. Wenn Sie die Party Booster-Funktion verwenden, beachten Sie bitte folgendes.
- Achten Sie darauf, dass Sie das Micro-USB-Kabel usw. vom System trennen.
- Achten Sie darauf, dass Sie die Kappe schließen, wenn Sie das System verwenden.
- Wenn Sie die Funktion verwenden, halten Sie das System gut fest und schlernkem Sie es nicht, damit Sie es nicht aus Versehen wegschleudern oder fallen lassen.
- Bevor Sie die Funktion verwenden, vergewissern Sie sich, dass um das System herum genug Platz ist.
- Schließen Sie nicht mit einem Werkzeug gegen das System.
- Verwenden Sie die Funktion nicht beim Fahren oder Laufen.
- Halten Sie einen Abstand von 20 cm von Augen und Gesicht, wenn Sie das System verwenden.
- Verwenden Sie die Funktion nicht längere Zeit. Machen Sie regelmäßige Pausen.
- Wenn Sie die Funktion verwenden und dabei müde werden, sich unwohl fühlen oder irgendwuo Schmerzen bekommen, hören Sie sofort auf, die Funktion zu verwenden.

Sonstiges

- Sie dürfen das System nicht in einer extrem kalten oder heißen Umgebung (Temperatur außerhalb eines Bereichs von 5 °C – 35 °C) verwenden und ablegen. Wenn Sie das System außerhalb des oben angegebenen Temperaturbereichs verwenden oder ablegen, wird es zum Schutz der internen Schaltkreise unter Umständen automatisch ausgeschaltet.
- Bei hohen Temperaturen stoppt der Ladvorgang unter Umständen oder die Lautstärke verringert sich, um den Akku zu schonen.
- Auch wenn Sie beabsichtigen, das System lange Zeit nicht zu benutzen, laden Sie den Akku alle 6 Monate vollständig auf, um seine Funktionstchtigkeit zu erhalten.

Urheberrechte

- Android, Google Play sowie andere damit zusammenhängende Markenzeichen und Logos sind Markenzeichen von Google LLC.
- LDAC™ und das LDAC-Logo sind Markenzeichen der Sony Corporation.
- Die BLUETOOTH®-Wortmark und Logos sind eingetragene Marken der Bluetooth SIG, Inc. und die Verwendung dieser Marken ist ein Unternehmnen von Sony Corporation erfolgt unter Lizenz.
- Das Zeichen N ist ein Markenzeichen oder eingetragenes Markenzeichen von NFC Forum, Inc., in den USA und in anderen Ländern.
- Apple, das Apple Logo, iPhone und iPod sind in den USA und in anderen Ländern eingetragene Markenzeichen von Apple Inc.
- App Store ist eine Dienstleistungsmarke von Apple Inc.
- Die Verwendung des „Made for Apple“-Markenemblems bedeutet, dass ein Zubehör speziell für den Anschluss an das(die) Apple-Produkt(e) entwickelt wurde, die im Markenemblem bezeichnet sind und vom Entwickler für die Erfüllung der Apple-Leistungsstandards zertifiziert wurde. Apple übernimmt keine Verantwortung für den Betrieb dieses Geräts oder dessen Einhaltung von Sicherheits- und gesetzlichen Standards.
- WALKMAN und das WALKMAN-Logo sind eingetragene Markenzeichen der Sony Corporation.
- Markenzeichen sind Produktnamen und Produktnamen sind Eigentum der jeweiligen Rechthehaber.
- In den Anleitungen sind die Markenzeichen nicht mit den Zeichen ™ und ® gekennzeichnet.

Hinweise zur Wasserdichtheit und Staubfestigkeit (vor Inbetriebnahme des Systems lesen)

Wasserdichtheit und Staubfestigkeit des Systems

Dieses System ist mit fest montierter Kappe wasserdicht gemäß Schutzart IPX7^{*)} in ein „Schutzgrade gegen Eindringen von Wasser“ der Norm IEC60529 „Schutzumfang gegen Eindringen von Wasser (IP-Code)“^{*)} und staubfest wie in IP6X^{*)}. Schutz gegen Fremdkörper^{*)} definiert.

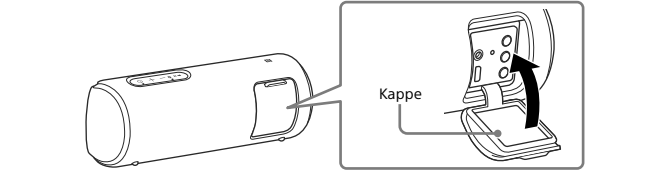
Glitt für:	Süßwasser, Leitungswasser, Wasser aus einem Swimmingpool, Meerwasser
Glitt nicht für:	Andere als die oben genannten Flüssigkeiten (Seifenwasser, Wasser mit Reinigungsmitteln oder Badesulfaten, Haarwasser), Wasser aus heißen Quellen usw.)

- *1 IPX7 (Schutz gegen zeitweiliges Untertaauchen): Einzelheiten dazu finden Sie in der Hife.
- *2 IP6X (Schutzgrade gegen Eindringen von Staub): Einzelheiten dazu finden Sie in der Hife.
- *3 Das mitgelieferte Zubehör ist weder wasserdicht noch staubfest.

Die Wasserdichtheit und Staubfestigkeit des Systems basieren auf Messungen unter den in diesem Dokument genannten Bedingungen. Beachten Sie, dass Funktionsstörungen, die auf eine unsachgemäße Handhabung durch den Kunden und ein daraus resultierendes Eindringen von Wasser oder Staub zurückzuführen sind, nicht unter die Garantie fallen.	
--	--

- So vermeiden Sie ein Nachlassen der Wasserdichtheit und Staubfestigkeit** Prüfen Sie folgende Punkte und verwenden Sie das System ordnungsgemäß.
- Das System besteht den Falltest aus einer Höhe von 1,22 m auf 5 cm dickes Spherholz gemäß MIL-STD 810 F Method 516.5-Shock. Dies garantiert jedoch weder das Ausbleiben von Beschädigungen oder Defekten noch die Wasserdichtheit und Staubfestigkeit unter allen Bedingungen. Lassen Sie das System nicht fallen und schützen Sie es vor mechanischen Erschütterungen, denn Verformungen und Beschädigungen können dazu führen, dass die Wasserdichtheit und Staubfestigkeit nachlassen.
- Verwenden Sie das System nicht an Orten, an denen große Wassermengen oder heißes Wasser darauf verschüttet werden können. Das System ist nicht darauf ausgelegt, höherem Wasserdruk standzuhalten. Bei Verwendung des Systems unter hohem Wasserdruk, beispielsweise unter fließendem Wasser oder in der Dusche, kann es zu einer Fehlfunktion kommen.
- Gießen Sie kein heißes Wasser direkt auf das System und richten Sie nicht den heißen Luftstrom von einem Haartrockner oder einem anderen Gerät direkt auf das System. Verwenden Sie das System keinesfalls an Orten mit hohen Temperaturen wie in einer Sauna oder in der Nähe eines Ofens.

- Gehen Sie sorgfältig mit der Kappe um. Die Kappe hat entscheidenden Einfluss auf die Wasserdichtheit und Staubfestigkeit. Achten Sie bei Verwendung des Systems darauf, dass die Kappe vollständig geschlossen ist. Achten Sie beim Schließen der Kappe darauf, dass sich keine Fremdkörper darin befinden. Bei nicht vollständig geschlossener Kappe können die Wasserdichtheit und Staubfestigkeit nachlassen und in das System eindringendes Wasser oder Staub kann eine Fehlfunktion des Systems verursachen.



Pflegemaßnahmen

Obwohl das Gewebe am System einer wasserabweisenden Behandlung unterzogen wurde, können Sie das System komfortabler und länger verwenden, wenn Sie die folgenden Wartungsmaßnahmen befolgen.

- Wenn die Oberfläche des Systems wie im Folgenden aufgelistet verschmutzt wird, waschen Sie das System umgehend mit klarem Wasser (Leitungswasser usw.) auf, um die Verschmutzung zu entfernen. Wenn Verschmutzungen auf der Oberfläche des Systems verbleiben, kann es zu Verfärbungen oder Schäden am Gewebe oder Fehlfunktionen am System kommen. Beispiel:
 - Wenn Sie das System am Strand oder Pool usw. verwenden und Sand, Sand o. Ä. auf dem System haften bleiben.
 - Wenn sich Flecken von Fremdstoffen (Sonnenschutzmittel, Sonnenöl usw.) auf dem System befinden.
- Wenn das System nach wind, wischen Sie die Feuchtigkeit umgehend mit einem trockenen, weichen Tuch ab. Lassen Sie das System zudem an einem luftigen Ort trocknen, bis die Feuchtigkeit vollständig verdunstet ist.
- Die Tonqualität kann beeinträchtigt werden, wenn Wasser in den Lautsprecherbereich des Systems eindringt. Das ist keine Fehlfunktion. Wischen Sie die Oberfläche trocken und stellen Sie das System mit dem SONY-Logo nach unten auf ein weiches, trockenes Tuch, sodass das Wasser aus dem System abflauen kann. Lassen Sie das System dann an einem luftigen Ort trocknen, bis die Feuchtigkeit vollständig verdunstet ist.

Hinweis

- Wenn die Oberfläche des Systems verschmutzt ist, reinigen Sie sie nicht mit Reinigungsmittel, Verdünner, Benzin, Alkohol o. Ä. Andernfalls wird die wasserabweisende Wirkung des Gewebes am System beeinträchtigt.
- Wischen Sie Feuchtigkeit nach Gebrauch des Systems insbesondere in kalten Regionen unbedingt ab. Bei Kälte besteht die Gefahr, dass auf der Oberfläche verbleibende Feuchtigkeit gefriert und eine Fehlfunktion verursacht.
- Stellen Sie das System nicht direkt auf Sand, beispielsweise in einem Sandkasten oder an einem Strandrand. Wenn Sandkörner mit dem Gewebe am System in Berührung kommen, entfernen Sie diese vorsichtig. Reinigen Sie das System auf keinen Fall mit einem Staubsauger usw. Dadurch könnte der Lautsprecher beschädigt werden.

Technische Daten

Lautsprecher	
Lautsprechersystem	Ca. 42 mm Durchmesser x 2
Gehäusetyp	Modell mit passivem Radiator

BLUETOOTH	
Kommunikationssystem	BLUETOOTH-Spezifikation Version 4.2
Ausgangsleistung	BLUETOOTH-Spezifikation Leistungsklasse 2
Maximale Kommunikationsreichweite	Sichtlinie ca. 10 m ^{*1}
Frequenzbereich	2,4-GHz-Frequenzbereich (2.400 GHz - 2.4835 GHz)
Modulationsverfahren	FHSS
Kompatible BLUETOOTH-Profil ^{*2}	A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) AVRCP (Audio Video Remote Control Profile) HSP (Headset Profile) HFP (Hands-free Profile)

Unterstützter Codec ^{*3}	SBC ^{*4} , AAC ^{*5} , LDAC ^{*6}
Übertragungsbereich (A2DP)	20 Hz - 20.000 Hz (Abtastfrequenz 44,1 kHz)
Betriebsfrequenz / Maximale Ausgangsleistung (BLUETOOTH)	2.400 MHz - 2.483,5 MHz / < 9,5 dBm

- *1 Die tatsächliche Reichweite hängt von verschiedenen Faktoren ab, wie z. B. Hindernissen zwischen Geräten, Magnetfeldern um einen Mikrowellenherd, statischer Elektrizität, Empfangsempfindlichkeit, Leistung der Antenne, Betriebssystem, Softwareanwendung usw.
- *2 BLUETOOTH-Standardprofile geben den Zweck der BLUETOOTH-Kommunikation zwischen den Geräten an.
- *3 Codec-Format für die Audioisngalmpressierung und -konvertierung
- *4 Subband Codec
- *5 Advanced Audio Coding
- *6 LDAC ist eine von Sony entwickelte Audiocodiertechologie zur Übertragung von hochauflösenden Audioinhalten (Hi-Res) auch über eine BLUETOOTH-Verbindung. Anders als bei anderen BLUETOOTH-kompatiblen Codiertechologien wie SBC werden dabei keine Hi-Res-Audioinhalte^{*7} herunterkonvertiert. Mithilfe effizienter Codierung und optimierter Paketbildung werden bei unbeförderter Tonqualität ungefähr dreimal mehr Daten^{*8} als bei anderen Technologien über ein BLUETOOTH-Funknetzwerk übertragen.
- *7 Mit Ausnahme von Inhalten im DSD-Format.
- *8 Verglichen mit SBC (Subband-Codierung) bei Auswahl einer Bitrate von 990 Kbps (96/48 kHz) oder 909 Kbps (88,2/44,1 kHz).

NFC	
Betriebsfrequenz	13,56 MHz
Mikrofon	
Typ	Elektrik-Kondensator-Mikrofon
Richtcharakteristik	Ungerichtet
Effektiver Frequenzbereich	100 Hz - 7.000 Hz

Allgemeines	
Eingang	Buchse AUDIO IN (Stereoanminalsluchse)
Stromversorgung	5 V Gleichstrom (über ein handelsübliches USB-Netzteil mit einer Stromstärke von 1,5 A oder 500 mA) oder mit dem eingebauten Lithium-Ionen-Akku
Betriebsdauer des Lithium-Ionen-Akkus (mit BLUETOOTH-Verbindung)	Ca. 12 Stunden ^{*9+10}
	Wenn der Lautstärkepegel am System auf den höchsten Wert eingestellt ist, liegt die Betriebsdauer bei ca. 3 Stunden. ^{*10}
Abmessungen (einschließlich vorstehender Teile und Bedienelemente)	Ca. 193 mm x 72 mm x 65 mm (B/H/T)
Gewicht	Ca. 530 g inklusive Akku
Mitgeliefertes Zubehör	Micro-USB-Kabel (1)

- *9 Wenn eine angegebene Tonquelle verwendet wird, r der Lautstärkepegel am System auf 25 eingestellt, der Klangmodus auf STANDARD gesetzt und die Beleuchtung ausgeschaltet ist.
- *10Die Dauer kann je nach Temperatur oder Nutzungsbedingungen variieren.

Systemvoraussetzungen für das Laden des Akkus über USB
Über ein handelsübliches USB-Netzteil mit einer Stromstärke von 1,5 A oder 500 mA (Die Ladedaure verkürzt sich bei einem USB-Netzteil mit einer Stromstärke von 1,5 A)

Kompatible iPhone-/iPod-Modelle

iPhone 8, iPhone 8 Plus, iPhone 7, iPhone 7 Plus, iPhone SE, iPhone 6s, iPhone 6s Plus, iPhone 6, iPhone 6 Plus, iPhone 5s, iPhone 5c, iPhone 5, iPhone 4s, iPod touch (6. Generation), iPod touch (5. Generation)

Hinweis

Sony übernimmt keine Haftung für den Fall, dass auf dem iPhone/iPod aufgezeichnete Daten verloren gehen oder beschädigt werden, wenn Sie das iPhone bzw. den iPod an dieses System anschließen.

Änderungen, die dem technischen Fortschritt dienen, bleiben vorbehalten.

Niederlands	Draadloze luidspreker
Deze gebruiksaanwijzing volgt gebruik van het systeem zorgvuldig doorlezen en goed bewaren.	

WAARSCHUWING

Als uw huid lange tijd in aanraking komt met dit product terwijl de stroom ingeschakeld is, dan kan dit een temperatuurgerelateerde verwonding veroorzaken.

Voorzorgmaatregelen

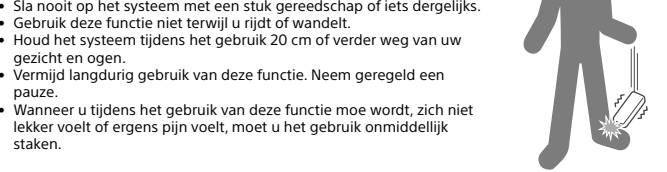
Veiligheid	
• Het naamplaatje en belangrijke informatie over de veiligheid vindt u aan de binnenkant van de afdekking aan de achterzijde van het systeem.	

Installeren

- Plaats het systeem niet op een schuin oppervlak.
- Plaats het systeem niet in de buurt van een warmtebron, in direct zonlicht, in een extreem stoffige ruimte en stel het niet bloot aan mechanische schokken.
- Gebruik of laat het systeem niet achter in een auto.
- Gebruik het systeem niet in een sauna.

Over de functie Party Booster

- Als het systeem ergens tegenaan stoot, kan dit een ongeval, letsel of storingen veroorzaken. Let op het volgende wanneer u de functie Party Booster gebruikt.
- Vergeet de micro-USB-kabel, enz. niet los te koppelen van het systeem.
- Vergeet de afdekking niet te sluiten wanneer u het systeem gebruikt.
- Wanneer u deze functie gebruikt, moet u het systeem stevig vasthouden en mag u er niet hevig mee schudden zodat u het niet per ongeluk weggoot of laat vallen.
- Voor u de functie gebruikt, moet u zorgen voor voldoende vrije ruimte rond het systeem.
- Slanooit op het systeem met een stuk gereedschap of iets dergelijks.
- Gebruik deze functie niet terwijl u rijdt of wandelt.
- Houd het systeem tijdens het gebruik 20 cm of verder weg van uw gezicht en ogen.
- Vermijd langdurig gebruik van deze functie. Neem geregeld een pauze.
- Wanneer u tijdens het gebruik van deze functie moe wordt, zich niet lekker voelt of ergens pijn voelt, moet u het gebruik onmiddellijk staken.



Overige

- Gebruik of bewaar het systeem niet in een extreem koude of warme omgeving (met een temperatuur van meer of minder dan 5 °C – 35 °C). Als u het systeem toch gebruikt of bewaart buiten de hierboven vermelde temperaturen, is het mogelijk dat het automatisch uitgeschakeld wordt om de interne circuits te beschermen.
- Bij hoge temperaturen kan het laden stoppen of kan het volume dalen om de batterij te beschermen.
- Zelfs als u het systeem gedurende een langere tijd niet gebruikt, moet u de batterij elke 6 maanden volledig opladen om zijn prestaties te behouden.

Auteursrechten

- Android, Google Play en andere verwante merken en logo's zijn handelsmerken van Google LLC.
- LDAC™ en het LDAC-Logo zijn handelsmerken van Sony Corporation.
- Het BLUETOOTH® woordmerk en logo's zijn gedeponeerde handelsmerken van Bluetooth SIG, Inc. en elk gebruik van zulke merken door Sony Corporation gebeurt onder licentie.
- Het merkteken N is een handelsmerk of geregistreerd handelsmerk van NFC Forum, Inc. in de VS en andere landen.
- Apple, het Apple-Logo, iPhone en iPod zijn handelsmerken van Apple Inc., gedeponeerd in de Verenigde Staten en andere landen.
- App Store is een servicemerk van Apple Inc.
- De tekst van de Specificatie voor Apple-badge betekent dat een accessoire ontworpen is om specifiek aangesloten te worden met het/de Apple-product(en) dat/die geïdentificeerd is/zijn in de badge, en gecertificeerd is door de ontwerper om te beantwoorden aan de prestatienormen van Apple. Apple is niet verantwoordelijk voor de werking van dit apparaat of naleving van veiligheidsisen en wettelijke standaarden.
- WALKMAN en het WALKMAN-logo zijn gedeponeerde handelsmerken van Sony Corporation.
- Ande handelsmerken en handelsnamen zijn eigendom van hun respectieve eigenaren.
- ™ en ®-tekens zijn weggelaten in de documenten.

Opmerkingen over de waterdichtheid en stofbestendigheid (lezen voor u het systeem gebruikt)

Waterdichtheid en stofbestendigheid van het systeem

Wanneer de afdekking goed gesloten is, beantwoordt dit systeem wat waterdichtheid betreft aan specifieke IPX7^{*)} zoals beschreven in "Bescherming tegen het binnendringen van water" van IEC60529 "Beschermingsgraden van omhulsel's (IP-codering)"^{*)} en wat stofbestendigheid betref aan specifieke IP6X^{*)} zoals beschreven in "Bescherming tegen het binnendringen van vaste vreemde voorwerpen"^{*)}.

Vloeistoffen waarvoor de waterdichte prestaties van toepassing zijn	
Van toepassing:	zoet water, kraanwater, zwembadwater, zeewater
Niet van toepassing:	andere vloeistoffen dan de bovenstaande (zeeewater, water met detergent, zwembadwater, shampoo, water van een warmwaterbron, enz.)

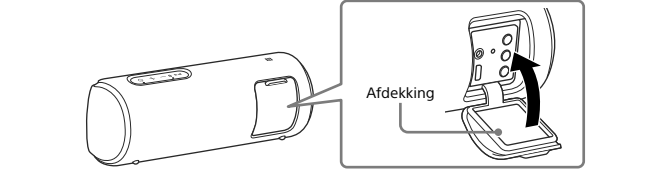
- *1 IPX7 (bescherming tegen onderdompelen in water): raadpleeg de Helpgids voor meer informatie.
- *2 IP6X (bescherming tegen stof): raadpleeg de Helpgids voor meer informatie.
- *3 Het bijgeleverde accessoire is niet waterdicht of stofbestendig.

De waterdichte en stofbestendige prestaties van het systeem zijn gebaseerd op onze metingen onder de hier omschreven omstandigheden. Hou er rekening mee dat storingen ten gevolge van het binnendringen van water of stof door een foutief gebruik van de klant niet gedekt worden door de garantie.	
---	--

Achteruitgang van de waterdichte en stofbestendige prestaties voorkomen

Controleer de volgende punten en gebruik het systeem correct.

- Het systeem doorstaat een valtest van 1,22 m hoogte op 5 cm dik gelaagd hout en beantwoordt als aan MIL-STD 810 F Method 516.5-Shock. Dit betekent echter niet dat het systeem in alle omstandigheden vrij van schade of defecten zal blijven en volledig waterdicht en stofbestendig is. Vermoming of beschadiging door het systeem te laten vallen of bloot te stellen aan mechanische schokken kan leiden tot een achteruitgang van de waterdichte en stofbestendige prestaties.
- Gebruik het systeem niet op een plaats waar er grote hoeveelheden koud of heet water op kunnen spatten. Het systeem is niet bestand tegen waterdruk. Als u het systeem gebruikt op een plaats waar het wordt blootgesteld aan krachtige waterstralen, zoals onder een lopende kraan of in de douche, kan dit tot storingen leiden.
- Giet nooit warm water op het systeem en blaas geen warme lucht van een haardroger of een ander apparaat rechtstreeks naar het systeem. Gebruik het systeem evenmin in ruimtes waar de temperatuur erg kan oplopen, zoals in een sauna of in de buurt van een kachel.
- Spring voorzichtig om met de afdekking. De afdekking is erg belangrijk voor de waterdichte en stofbestendige prestaties van het systeem. Zorg ervoor dat de afdekking altijd volledig gesloten is als u het systeem gebruikt. Wanneer u de afdekking sluit, moet u erop letten dat er geen vreemde materie kan binnendringen. Als de afdekking niet volledig gesloten is, kunnen de waterdichte en stofbestendige prestaties achteruitgaan en kan het systeem defect raken door er water of stofdeeltjes binnendringen.



Het systeem onderhouden

- Hoewel er op het stoffen gedeelte van het systeem een waterafstotende behandeling is aangebracht, kunt u het systeem comfortabeler en langduriger gebruiken als u de onderstaande onderhoudsprocedures volgt.
- Als het oppervlak van het systeem vuil wordt in de volgende gevallen, was dan het systeem meteen af met zoet water (kraanwater enz.) om het vuil te verwijderen. Als u het vuil op het oppervlak laat, kan het stoffen gedeelte verkleurd raken of aangestast worden, of kan het systeem defect raken.
 - Als er zout, zand, enz. aan het systeem kleven nadat u het op het strand, aan de rand van het zwembad enz. gebruikt hebt.
 - Wanneer het systeem bevleekt raakt met vreemde stoffen (zoncreme, zonnebrandolie enz.).
- Als het systeem nat wordt, veeg het vocht dan onmiddellijk af met een zachte, droge doek. Laat het systeem bovendien drogen op een geventileerde plaats tot het vocht verdwenen is.
- De geluidskwaliteit kan veranderen wanneer er water binnendringt in het luidsprekert gedeelte van het systeem. Dit is geen storing. Veeg het vocht van het oppervlak en let het systeem op een zachte, droge doek met het SONY-Logo naar omhoog gericht om het water dat in het systeem binnengedrongen is te verwijderen. Laat het systeem vervolgens drogen op een geventileerde plaats tot al het vocht verdwenen is.

- Opmerking**
 - Als het oppervlak van het systeem vuil wordt, gebruik dan geen schoonmaakmiddel, verfverduuner, wasbenzine, alcohol enz. om het systeem schoon te maken. Dergelijke producten zullen namelijk de waterafstotende functie aantasten van het stoffen gedeelte van het systeem.
 - Vooral in koude regio's is het belangrijk dat u vocht van het systeem verwijdt naar het gebruik.
- Achterblijvend vocht op het systeem kan bevriesen, met storingen tot gevolg.
- Plaats het systeem nooit rechtstreeks op zand, bv. in een zandbak of op een zandstrand. Als er zandkorrels enz. binnendringen in het stoffen gedeelte van het systeem, moet u deze voorzichtig verwijderen. Gebruik echter nooit een stofzuiger enz. op het systeem. De luidspreker kan hierdoor beschadigd raken.

Technische gegevens

Luidspreker	
Luidsprekersysteem	Ca. 42 mm diam. x 2
Type behuizing	passief radiatormodel

BLUETOOTH	
Communicatiesysteem	BLUETOOTH-specificatie versie 4.2
Uitgang	BLUETOOTH-specificatie vermogensklasse 2
Maximaal communicatiebereik	Zichtlijn ca. 10 m ^{*1}
Frequentieband	2,4 GHz-band (2.400 GHz - 2.4835 GHz)
Modulatiemethode	FHSS
Kompatible BLUETOOTH-profilen ^{*2}	A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) AVRCP (Audio Video Remote Control Profile) HSP (Headset Profile) HFP (Hands-free Profile)
Ondersteunde Codec ³	SBC ^{*4} , AAC ^{*5} , LDAC ^{*6}
Transmissiebereik (A2DP)	20 Hz - 20.000 Hz (bemonsteringsfrequentie 44,1 kHz)

Werkfrequentie / Maximale uitgangsvermogen (BLUETOOTH)	
2.400 MHz - 2.483,5 MHz / < 9,5 dBm	

- *1 Het daadwerkelijke bereik varieert, afhankelijk van factoren zoals de aanwezigheid van obstakels tussen de apparaten, magnetische velden rondom een magnetron, statische elektriciteit, ontvangstgevoeligheid, antenneprestatie, besturingssysteem, software enz.
- *2 BLUETOOTH-standaardprofielen geven het doel van BLUETOOTH-communicatie tussen apparaten aan.
- *3 Codec- formaat voor geluidssignaalcompressie- en conversie
- *4 Subband codec
- *5 Advanced Audio Coding
- *6 LDAC is een audiocoderingstechnologie die ontwikkeld werd door Sony en die de transmissie van Hoge-Resolutie (Hi-Res) Audio-gegevens mogelijk maakt, zelfs via een BLUETOOTH-verbinding. In tegenstelling tot andere BLUETOOTH-compatibele coderingstechnologieën zoals SBC, past LDAC geen down-conversion toe van de Hi-Res Audio-inhoud^{*7} en kunnen er als met deze technologie ongeveer drie keer meer gegevens^{*8} met een ongeveer-naarde geluidskwaliteit verstuurd worden via een draadloos BLUETOOTH-netwerk door gebruik te maken van een efficiënte codering en een geoptimaliseerde pakketzation.
- *7 Behave inhoud in DSD-formaat.
- *8 Vergelieken met SBC (Subband Coding) wanneer een bitsnelheid van 990 kbps (96/48 kHz) of 909 kbps (88,2/44,1 kHz) geselecteerd is.

NFC	
Werkfrequentie	13,56 MHz
Microfoon	
Type	Electretcondensator
Richtingskenmerk	Ommidirectioneel
Effectief frequentiebereik	100 Hz - 7.000 Hz

Algemeen	
invoer	AUDIO IN-aansluiting (stereoanminalsluitng)
Voeding	DC 5 V (Bij gebruik van een in de handel verkrijgbare USB-netspanningsadapter met een uitgangsvermogen van 1,5 A of 500 mA) of bij gebruik van de ingebouwde lithium-ionbatterij
Levensduur van de lithium-ionbatterij (bij gebruik van de BLUETOOTH-verbinding)	Ca. 12 uur ^{*9+10}
	Als het volume van het toestel op het maximum wordt gezet, zal de gebruiksduur ong. 3 uur bedragen. ^{*10}
Armetingen (inclusief voorruitstekende delen en bedieningselementen)	Ca. 193 mm x 72 mm x 65 mm (b/h/d)
Gewicht	Ca. 530 g inclusief batterij
Bijgeleverd accessoire	Micro-USB-kabel (1)

- *9 Wanneer een gespecificeerde muziekbron wordt gebruikt, het volume van het systeem is ingesteld op 25, de geluidsdruk is ingesteld op STANDARD, en de verlichting is uitgeschakeld.
- *10Tijd kan variëren, afhankelijk van de temperatuur of de gebruiksnstandigheden.

Systeemvereisten om de batterij op te laden met USB
Met behulp van een in de handel verkrijgbare USB-netspanningsadapter met een uitgangsvermogen van 1,5 A of 500 mA (de laadtijd is korter met een USB-netspanningsadapter met een uitgangsvermogen van 1,5 A)

Kompatible iPhone/iPod-modellen

iPhone 8, iPhone 8 Plus, iPhone 7, iPhone 7 Plus, iPhone SE, iPhone 6s, iPhone 6s Plus, iPhone 6, iPhone 6 Plus, iPhone 5s, iPhone 5c, iPhone 5, iPhone 4s, iPod touch (6e generatie), iPod touch (5e generatie)

Opmerking

- Sony aanvaardt geen verantwoordelijkheid voor verlies of beschadiging van gegevens die opgenomen zijn op een iPhone/iPod wanneer u uw iPhone/iPod gebruikt terwijl deze aangesloten is op dit systeem.

Ontwerp en specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

Italiano	Diffusore senza fili
Prima di utilizzare il sistema leggere con attenzione la presente guida e conservarla per riferimento futuro.	

AVVERTENZA

Se la pelle entra in contatto con questo prodotto per un periodo di tempo prolungato quando l'alimentazione è attiva, potrebbe verificarsi una lesione da bassa temperatura.

Precauzioni

Informazioni sulla sicurezza

- La targhetta e le informazioni importanti riguardanti la sicurezza sono apposte all'interno dello sportello sul lato posteriore del sistema.

Informazioni sul posizionamento

- Non collocare il sistema in posizione inclinata.
- Het systeem mag niet worden gebruikt op plaatsen in de buurt van een warmtebron, in direct zonlicht, in een extreem stoffige ruimte en het niet bloot aan mechanische schokken.
- Non utilizzare o lasciare il sistema in un'automobile.
- Non utilizzare il sistema in una sauna.

Informazioni sulla funzione Amplificatore party Booster (Party Booster function)

- Se il sistema colpisce una persona o un oggetto, potrebbe verificarsi un incidente, una lesione o un malfunzionamento. Quando si utilizza la funzione Amplificatore Party Booster (Party Booster function), notare quanto segue.
- Verificare di collegare il cavo micro USB, ecc. dal sistema.
- Quando si usa il sistema, verificare di chiudere lo sportello.
- Quando si utilizza la funzione, mantenere il sistema saldamente senza agitarlo con violenza per evitare che possa essere lanciato o possa cadere dalla mano.
- Prima di utilizzare la funzione, accertarsi di avere uno spazio sufficiente attorno al sistema.
- Non colpire il sistema con uno strumento.
- Non utilizzare la funzione mentre si sta guidando o camminando.
- Mantenere ad almeno 20 cm lontano dal viso e dagli occhi durante l'uso.
- Evitare di utilizzare la funzione per un periodo di tempo prolungato.
- Effettuare pause regolari.
- Quando si utilizza la funzione, se ci si sente stanchi, a disagio o si avvertono dolori in una parte del corpo, sospendere l'uso della funzione immediatamente.

- Altro**
 - Non utilizzare o lasciare il sistema in ambienti estremamente freddi o caldi (con temperature oltre l'intervallo di 5 °C – 35 °C). Se il sistema viene utilizzato o